



A'
TSÁSZÁRI ÉS KIRÁLYI FELSÉG'
ENG E D E L M É V E L.



Nro 14.

Költ Bétsbenn', Kis-Afzfzony Havának (Augústusnak)
16-dik napján 1799-dik Elztendöbenn.

Béts.

Mannheimből öllő örvéndetes Híradás érke-
zett ide tegnapelőtt, hogy hat ezer Frantziák
fejér bokkrétákat raktak fel, 's kiáltozták: „El-
lyen a' Király! Ördög vigye a' Respublikát.“ —
(*Bár tsák igaz lennie.*)

Az itt őrizetenn lévő Splényi Reg — ebéli
Fő Hadnagy Leibinger Úr, tegnapelőtt érkezett
ide vizfza Helvétziából Károly Fő-Hertzegtől
kitől hozott írásokat is; a' mellekre való felé-
letekkel tartozott ismét vizfza-indúlni a' Fő-Her-
tzegehez:

Ezen Hadnagy Úrnak bizonyítása szerént, tegnapelőtt Schafhausennél kellett lenni a' 3-dik Orosz Seregosztály' első Szakaszjának.

F. M. Gróf Szuvarovtól is érkezett tegnapelőtt egy Huzár-Tiszt Kurír, előre való Tudósításokkal, a' mellyek szerént, tegnap szándékozott Gróf Szuvarov meg-támadni Joubert Fr. Generálist, a' ki most Fő-Vezére, a' Moreau, és Macdonald vezérléssek alatt vólt 's egygyesültt Fr. Seregeknek

Ugyan ezen Kurír hozta azt a' hírt is, hogy Tortóna alatt, készülni kezdett vala már a' 3-dik fő ostrom-árok (paralléla) is, mellyből, könnyen hozzá lehet vetni; hogy nem soká tarthatja magát a' Tortónai Őrizet.

Midőn éppenn le-írtuk volna ezen Jelentést: akkor közlödött velünk az itt következő Levél, mellyet egy nagy Tiszt írt:

Tortona alól Aug. 6-dikánn: — „Már annyira vittük az árkokat, és sántzokat, 's az ágyúzasok is olly tsorbát ejtettek Tortóna bástyáinn, hogy ma estvére erővel akarunk a' tsorbákonn bé-rontani a' Várba. Kray Hadi-Tárnokmester, el-indúlt már Seregével Mántua alól, 's erre veszi útját, a' Tendai szörnyü bértzek felé, (Pedemontzium 's Frantzia Ország szélei felé) hogy ottan, ha tsak lehet, ki-vegye Nizza Városát (a' Közép-tenger partján) a' Frantziák kezéből. Seravalle kis erősségét egyedül tsak Mulzka Katonaság által vétette körül Szuvarov Feldmarsal. Novi Erösseget is erőssenn szorongatjuk: de a' Fr. Őrizet telyességgel meg

nem akarja magát adni. Ezért igen nehezten a' Feldmarsal. Minden órán oda is erővel fog-nak bérontani Katonáink. Joubert Fr. Generá-lis, három napokkal ez előtt érkezett az Armá-diajához, melly, a' Frantzia Országból nem rég érkezett hét ezer tzudar öltözetű ifjú Katonák-kal, 's más kissebb Sereggel egyetemben mint-egy 35 ezerre megyen. Ez az Armádia, Génua' vidékén fekszik. A' Génua és Tortona között egy erős Seregek áll, a' mellyet mi e' folyó Hónapnak 15-dikén szándékozunk meg-támad-ni. Ha Isten segít, hiszszük, hogy nem sokára el-verjük ezen igen erős helyekről is a' Fran-tziákat, 's Génua Várossát is kezünkre kerítjük.

Az Olasz-Orzági Armádiánknál Fő-quár-tély-mesterséget viselt Gen. Chasteler, meg-se-besedett, a' *mint jelentettük*, Alexandriánál. A' sebet, puska-golyóbis okozta, melly éppenn a' sántzról való le-szállása közben találta. Halá-losnak ítéltetett eleinteni ezen seb: mivel a' golyóbis benn maradt a' testbenn: hanem sze-rentséjére a' Generálisnak, a' golyóbis bé-vitte a' testibe a' finom ingének egy darabját is, melly gyóltst midőn ki-vonták a' Seborvosok: benne találták a' golyóbis-t. Már azolta maga is írt Bétsbé Chasteler Generális:

A' frantzia fogságba esett Ifjú Hertzeg de Ligne, kit nagyon féltettek volt itten, hogy a' Fr-ák úgy fognak vele bánni, mint Kiköltö-zöttel, már veszedelmen kívül vagyon: mert egy alkunál fogva, a' melly, Pari'sbann tartatott e' végett, ki-tserélődött, és már Augustus eleinn Innsbruckba érkezett.

Károly Fő-Hertzegnek következő két Tudósításait közlőtte a' Bétsi N. Ujságnak 10-dik Augustusi Darabja: 1.) A' Rajna' jobb mellyé-kenn, a' Sváb Kerületbenn, Júl. 29-dikénn, 4 ezer Fr—ák meg-támadták Gen. Kienmayer' Előlví-gyázóit: de népünk által, ámbár ez kevesebb volt, visszaverették, melly alkalmatossággal Vétsey Hufzár Reg—béli Kapitány B. Vétsey, és Határörző Stutzos-Kapitány Philippovich Úr jelesen meg-külömböztették magokat. 2.) Ugyan az nap az Alt-Breysachi Fr. Őrizet ki-rontott a' környékre olly czéllal, hogy a' le-aratott és még rendenn feküdt gabonát el-rabollya: de Gyulay Generális által vezteséggel üzetettek vissza, és a' gabona bátorságos helyre szállí-tódott, a' mi Előlvígyázóink' háta megé. — Gen. Gyulaynak a' lova meg-sebesedett alatta.

Két újabb Tudósításait a' Fő-Hertzegnek, a' Bétsi Udv. Ujságnak Aug. 14-dikénn költt Darabja közli úgymint: 1.) Gróf Bey Gen. Májorunk, vizsgálódni indúlván Júl. 29-dikénn az Uri Kánton földjénn (Helvétziábann) olly mezfze bé talált menni az elöl tsatázók közzé, hogy meg-sebesedett 's fogságba esett. A' több vezteségünk nem nagy. 2.) F. M. L. Korpusabéli Fő-Strázsámes-ter Székely; a' Székely Hufzár Reg—ből, meg-támadta Júl. 29-dikénn Höchstnél az ellenséget, 's többet el-fogott közzüle, 40 embernél és húsz lónál.

(Az ezen viadalról hozzánk érkezett két magános Leveleknek egygyike, így ír az ellen-ség vezteségéről: „Ez a' tsata, az ellenségnek

önnön szája' vallása szerént, 105 emberébe került. A' Chamboran híres Húszári, (ezekkel is tusakodtunk) azt mondották, hogy ők az egész háború alatt még annyi kárt nem vallottak mint ez úttal. El. fogtunk egy Tisztet; 1 Strázsamestert; 1 Furirt; 2 Káplárt; 4 Húszárt; 's két Gránátérost. Lovat, ötvent nyertünk. — Hufzonöt Fr. Húszár halva maradt, és 30, megsebesedve vitetett Moguntziába. — A' mi veszteségünkről így ír a' Levél: „Részünkről egy Ember, Raduly Simon, a' Höchsti kapunk között vitézül végezte életét; 3 emberünk könnyű sebet kapott. Seeberg Főhadnagy is kapott egy ütést a' vállán. Lovaink közzül, 6 sebesedett meg, 's egy maradt dögölve. — Maga Székely Antal Fő-Strázsamester Úr, Simén Kapitány Svadronnyával vólt; Kapitány Székely Sándor Úr a' maga Svadronnyát vezérelte, Czikó Kapitánnyal egygyütt. A' fellyebb említett Seeberg Főhadnagy; Lázár Imre és Konrád Hadnagyok; 's Bálintz Ignácz és Bartalis Káplárok is, nagy eszközei vóltak e' vitéz próbatétel' szerentsés ki menetelésnek. — — A' több foglalatját ezen Leveleknek, a' jövő postánn közöllyük.)

Ezen két hadi Tudósításokon kívül, következőket is közöl az említett Ujság' Darab:

„Walliserlandbann (Helvétziának Pedemontziummal 's részszerént a' Mediolánumi földdel is határos részében), Júl. 17-dikénn megtámadta az ellenség, Strauch Obersterünket, Theisberg nevű hegynél: de veszteséggel verettetett vízfza, Veltett nevezetessenn, a' mint már elő-

re lehet tudni, F. M. L. Hadik Tudósításából, két hegyi ágyúkat is. — — Az említett Tudósítás szerént, nem tsak az erdőket gyújtogatja fel az ellenség Walliserlandbann, hanem az értt 's még lábonn álló gabonát is.

Pedemontziumnak Cuneo nevű erős Városa, még a' Fr — ák kezében lévén, gyakran alkalmatlankodtak ők ki onnét a' Miénknek, minekokaért Schaurth Obersterünk a' 7-dik Huszár Reg — ből, ölsze-beszéltett Brodanovich Obersterrel, 's meg-támadták az ellenséget Madonna de l' Olmi erős tanyájában, 's olly szerentséssenn ki-nyomták onnéi; hogy 55-en közzüle fogságunkba estek; 's többen ötvennél, kik között volt egy Brigádiros, halva maradtak a' tsata mezejénn. — Részünkről, 4 holtakból 's 3 sebessekből állott a' veszteség.

Ugyan azon időbenn (az az, kélttség ki-től Aug. eleinn, mivel Lovasság Generálissa Méléfz Aug. 4-dikénn indította Réts felé ezen Tudósításait) a' 7-dik Huszár Reg — ünkbéli Májor Meskó, a' Fő-quártélymesterstabbéli Gróf Neiperg Májorunkkal egygyütt, el vették az ellenségtől Turin megett Col di Fenestrelle tanyáját, el-hagyatták vele Faturát is, 's egész-szen Fenestrelléhez nyomták viszsa.

A' Génuai földönn, Sarzana felé állott minden Végázóit az ellenségnek, úgy meg-futamtatta Zechmeister Kapitányunk a' Napendorf Huszár Reg — éből Júl. 31-dikénn; hogy Sarzánába is bé-kergette őket, 's bé-roníván maga is utánnok, el fogta az ottani Kommandánst 5

Gránátosokkal egyetemben; 's még Sarzánán túl is űzte az ellenséget, a' Magera vizéig!

A' Velentzei Tenger-kebel (Golfo di Venezia) partján, Ankónán felül Észak és Napkelet között fekvő Fano nevezetű Városát az Egyházi (Római) Birodalomnak, mind a' szárazról, mind a' tengerről olly foganatosann meg-támadta Orosz Császári Májor Voinovich Júl. 26-dikán, hogy az ellenséges Őrizet, melly, 400 főből állott, kéntelenített magát meg-adni. Őt ágyúkat talált Voinovich Úr, és tíz ágyú töltéses-szekereket Fanobann. — Ezentúl, Májor Voinovich, a' kormányozása alatt lévő Orosz és Török egyesültt Hajós-sereggel, melly, öt Fregátokból, egy Brigántínból, 's két kisebb hajókból áll, Sinigaglia felé indult ('s e' szerént közelebb nyomult Ankónához).

Loretto ellen, melly, Ankónától öt órányira fekszik Dél és Napkelet között, az az el híresedett Ex-Cisálpínus Generális Lahoze indította számos Seregét.

Vicereggia előtt a' Velentzei Tenger-öbölben, két Cs. K. hajók el-nyertek egy Génuai Felukot.

Klenau Generálisunk, olly Tudósítást vett a' Toskánai Insurgensek Arezzói Szakaszának Vezérétől, hogy Rómát el-hagyták a' Fr — ák, 's öfzsze-szedvén a' még ott körül belől vólt egyéb kevés népjeket is, Civita-Vecchiába vették magokat. Hogy ezen mozgásiról az ellenségnek, még többet tudhasson Gen. Klenau: egy Svadront a' Nauendorf Magyar lovas Reg — é

ből Sienába küldött, (melly Város, Florentziától 12 óránnyira esik Dél felé; Rómától pedig Észak és Napnyúgot között 42 óránnyira.).

A' Nápolyi földön, 3 Polgár-Regementek, a' Király részénn lévőekkel egyesítették magokat, 's olly parantsolatot vettek, hogy Ankóna ellen indullyanak, melybenn, a' mint van a' híre, nints több 1500 Fr—áknál.

Hadi Környüldállások.

(Más Tudósítások Szerént)

1.) Török Birodalmiak.

Bonaparténak mefzse ki-terjedő czélja vólt, midön Ő Egyiptomból Palestinába, és onnét Szíriába rontott által: mivel Szíriának el-foglalása után könnyünek képzelte Ő Kis-A'siának és Görög Országának meg-hódoltatását, 's még magának Konstantzinápoly Városának is el-nyerését. Ugyan azért erősködött ő annyira Acre Városa ellen. Valóbann, a' mint egy Konstantzinpolyi Levél írja: az Acrei Gubernátor Dgezzár Basa, el is szándékozott vala már hagyni Acret, midön oda érkezett az Angl. kiseded Hajós-sereg' Vezére Sir Sidney Smith, melly szándékát ki is nyilatkoztatta Smith Úrnak. Commodore Smith, helybe-hagyta Dgezzár Basa' feltételét, hanem javasolta néki, hogy elébb ki kell ásatni a' Város' allyát, 's meg kell tölteni puska-porral, és majd akkor, ha a' Fr—ák benn lesznek a' Városbann: fel kell vettetni az alatta lévő üregeket (mínákat). Dgezzár örömet el-fo-

gadta Smith Úrnak javaslatát: hanem midőn már készenn lettek volna a' mínák: más hangozzon beféltett Smith Úr, hogy t. i. Dgezzár alatt fogná felgyújtatni azokat: ha a' Basale nem tenne el menő szándékáról, 's továbbra is egélsz bátorsággal nem igyekezne folytatni az ellentállást. Így osztánn folytatta is azt, Smith Úrtól is segítettve, szerentsés ki-menettel.

Síriábann, Tsudatévőnek nevezték el Sir Sidney Smithet. — Tizenkét ezer ember-segítségét ígértek néki, két Scheikek (Fejedelmek), kik a' Libánus hegyiről nevezik magokat, 's csak azt kérik tőle, hogy engedjelle meg hozzájuk Dgezzár Basát.

2.) Nagy-Britanniaiak.

Napkeleti-Indiábann, az a' változó eszű szomszédjok az Anglusoknak Tippó-Saib Indus-Fejedelem, alig ha meg nem adja az árrát, hogy a' Fr — ákkal ölfze kezdte szürni a' levét; mert már az újabb Londoni Tudósítások szerént, egy Anglus Sereg, egyenessenn a' Lakó-Városa ellen indúlt vala Tippó-Saibnak.

Hogy Irlandia, Nagy-Britanniával szorosann egyesítődjék az igazgatás' módjára néve: e' részbenn is fog már telyesedni úgy látzik Pitt Miniszter szándéka: mert minduntalan kevesedik az Ellenzők' száma.

Egy emlékeztető-oszlop fog fel-állítódni Portsmouthbann, azon Anglus Admirálisoknak (Tengeri-Vezéreknek) örök tiszteletére, a' kik

e' folyó hadbann, olly ditsőenn győzedelmedtek, a' Hollandusoknak, Spanyoloknak és Franziáknak Hajósseregeikenn. Az Ofzlop-készítője, 150 ezer forintra határozta a' summát, a' melybe fog az kerülni, melly summának ki-tsinálására, a' Királyi vérből származott Hertzegek 's a' Miniszterek kezdtek leg-először is pénzt öfzfe-tenni.

3. Belgiomiak.

Brüszfelből Aug. 2-dikánn: — „A' múlt Hónapnak 30 dikánn hírt vévén Fr. Ofztály-Vezér Tilly, hogy 40 Insurgensek tartózkodnak innen nem meszfe egy kis erdőbenn, a' Soignes nevezetü nagy erdőség' szomszédságábann; mindjárt 3 annyinál is több gyalog és lovas Katonaságot indított az említett erdőske ellen. Az Insurgensek olly vitézül védelmezték magokat, hogy 23-an kézzebbek voltak, mig kezeket mozdíthatták, hartzolni, mint sem magokat megadni. Kár hogy az a' nevezetes Lupoigne Károly is, kinek a' fejére már sokszor tetek volt fel jutalmat a' Fr—ák, éppen közöttök volt ezen 40 Insurgenseknek. Már hat sebet vett volt ez a' Fr—áknak meg-esküdtt ellenségek, 's a' földönn feküdt: még is rájuk sütötte a' pifzolyát. A' feje ide bé-hozattatott, 's közönséges látás' tárgyául egy rúdra fel-függesztetett illy alól-írással: Lupoigne Károly feje. Estvére el-temettetett. Ha ez a' szerentsétlenség nem érte volna Lupoignet: minden óránn Brüszfelnek egy kapujára rontott volna, mint

a' nálla talált Írások bizonyítják. A' sorsa azombann Lupoigne Károlynak, nem hogy el ijjesztene más derék Insurgenseket az ő nyomdokainak követésétől, sőt még inkább fel-buzdít arra, tsalhatatlanúl.“

4. Helvétziaiak.

Az Appenzelli Elöljárók 480 Vitézeket rendeltek ki a' magok Kántonnyából Júl. 29-dikénn Károly Főherceg Seregéhez, mellynek társaságában, kész is a' ki-rendeltt Vitézeknek legnagyobb része, örömet hartzolni a' Fr — ák ellen: tsupan Herisau (Eritio) Mező-Városában találkoztak némellyek, kiknek magok nyilatkoztatásából ki-tettzett, hogy még fel-nem eszmélkedhettek a' Frantziák által lett meg-szédítettések-ből. Ezeknek azombann olly agyarkodással estek nekik a' jól gondolkodók, hogy el-kerülhetetlen lett volna a' vérontás; hanemha az ottani Komendáns, Fő Hertzeg Ferdinánd Dragnyos Reg--ebéli Hadnagy Rey Úr, nagy bátorsággal közéjek ugrott volna, 's hathatós beszédevel le nem tsendesítette volna a' lármát.

5. Frantzia Országaiak.

Párisból Júl. 29-dikénn: — „Tegnap meghatározta a' Törvényhozó Iffj. Gyűlés, hogy minden napi tanátskozása' tárgyaivá teszi ezentúl, a' Respublika' jövedelmeit; és a' Respublika' vagyonya Elveztegetőinek, nevezetessen az Ex-Direktoroknak meg-büntetését.“

„Felette különösnek tétzik itten, hogy még senki se' neveződött Sieyes' helyébe a' Berlini Udvarhoz Követté.“

Párisból Júl. 31-dikénn: — „Ma itt sok vizsgálódó Katona-tsoportok járják fel 's alá az úttzákat.“

„A' Fr. Generálisok' ámító tudósításaikonn semmit se' épít már a' Nép. Egy Újság, minden kíméllés nélkül meg-mondta nékiek az igazat, hazudozásaiért: „A' mi (meg-bukott) Direktoraink, *úgymond*, gaz-emberek vóltak, mert el-titkolták tőlünk a' Respublika' belső állapotját: de a' Generálisaink még gazabb emberek vóltak, mivel a' külső környülállásokat hamissann adták elő: A' Veronai Addai, és Winterthuri győzedelmek (a' mint neveztek t. i. azokat a' Frantzia Generálisok) meg-verettetések vóltak.“

Ugyan ezen Újság írja: „Mi, Rómának mesterséges miveiből, és régiségeiből egy Muzéumot állítottunk fel: a' Török Császár ellenbenn, gyűjteményt szereztet öfzse, Szabadság-'s Egyenlőség-állatokból; melly végre, tele zsákokkal takarodnak is hajókra az órrok és fők.“

Minthogy a' Déli és Napkeleti részeibenn Fr. Országának, minduntalan nevededik a' Királyt-kívánók (Rojalisták) száma, kivált a' Katonáknak ki-írtt 's rendeltt Iffjakkal: ez okonn nem Suánoknak, hanem Béketelenkedőknek neveződnek már most.

Párisbann mostanság egy nemes származású Monchenut nevű öreg embert fogtak el, ki-

nek a' Törvényfzék azt lobbantotta szemére: hogy mozgásba akarta hozni a' Népet. A' szegény Öreg, azzal mentette magát, hogy ő maga is alig mozoghat már, mivel 80 esztendő: melly mentséget olly nyomosnak találtak a' Bírák; hogy azonnal el-botsátottak a' meg-élemedt Artatlant.

Júl. 23-dikán tartották a' Jakobínusok első Ülésüket a' Bacq nevű úttzánn, éppen abban az épületben, a' melly már volt egyszer ülő-helyek, 's a' melyről neveződtek el Jakobínusoknak is: mivel az az épület, a' néhai Dominikánus Szerzetesek' Templomaa volt, kiket frantziául Jacobins-eknek hívnak.

Igen nagy örvendezéssel halgattak a' Jakobínusok Júl. 24-dikén egy Orátort a' magok Gyűléseken, a' ki keményen ki kelt a' Törvényhozó-gyűlés ellen; 's vádolta a' külföldön lévő Fr. Követeket is.

Vádolták ök közönséges Újság-leveleken, a' Spanyol és Pruszus Udvarokat is: és ezért a' Direktórium írt is a' Törvényhozó Ifjabbik Tanátshoz; Júl. 25-dikén, javasolván neki, hogy avagy csak a' részben mérsékelni kellene, a' prés-szabadságát: mert külföldben, az említett Udvarok is ellenségeivé lesznek a' Fr. Republikának.

Robespierre' meg-bukásának esztendőnként elől-forduló Innepét, nem tartották bezzeg a' Jakobínusok Júl. 28-dikán (Thermidornak 10-dikén): de tartottak a' Törvényhozó-gyűlés' két Tanátst a' magok palotában; a' Direktórium

nm pedig Pári'son kívül, a' Márs' mezeje nevezetű térségenn, a' hol ismét Sieyes tartott Beszédet, melybenn így szóllott a' többek között Robespieréről 's a' Tzimborássairól: „hogy azok, az igazságnak és szabadságnak nevébenn lettek gyilkolókká; 's Tirannusokká; kiknek hofzfasann tartott vérengező hatalmaskodására való vizfsza-gondolkodás, hat esztendő után is el-fojtja a' lelket. — El kell szégyenleni magát minden Fr—ának, midőn annak gyűlölésére, 's el távoztatására meg-ésküszik.“

Egy Jakobinus, Júl. 26-dikánn nyilván párt-ütésre indította a' Klúb Tagjait. Ez ugyan mindjárt meg-árestáltatott, 's nálla egy péter-kés találtatott: de hogy a' Jakobínusok ugyan tsak mindnyájan vérengező szándékkal viseltetnek a' Direktóriumnak 's Törvényhozó-Tanátsnak nem-jakobinus Tagjai ellen: nyilván vádolta ézzel őket a' Törvényhozó öregebbik Tanáts' gyűlésébenn Courtois nevű Tag Júl. 26-dikánn.

Pápa Ó Sz—ge Valence Városából által-vitetetett Dijonba.

Magyar Ország:

Budáról Aug. 6-dikánn: — „Ma délutánn egy Török Katona-Tiszt érkezeti, ide egy szép paripával; mellyet a' Belgrádi Basa küldött ajándékbann Nádor-Ispányunknak. Nem nagy a' ló, de derék, feketés. Azt mondják, Egyiptom a' hazája. A' rajta lévő szerizam 's kard, gyönyörű és igen drága.“

N. [Zemplén Vármegyének Tiszt-újító-gyűlése, Júl. 23-dikán tartott Újhelyenn Kir. Kommisszárius, Tárnokmester Szentiványi Ö Exc—ja' előlülése alatt. Vice-Ispányokká választottak: T. Cons. Okolitsányi János és T. Kazinczy Péter Urak.

Krassova Vármegyében Lugosona, Július' 22-dikén tartott a' Fő-Ispány Dezeri Bachó Ö Exc—ja, Tisztújító-gyűlést, mellybenn V. Ispányokká választottak: T. Tóth-Váradai Kászonyi József, és T. Szyi János Urak.

Elegyes Tudósítások.

Az Angliai Korona örökösének Wallis Hercegnék, olly terhes nyavalyáját írják, a' melyből lehetõ ki-épüléséhez kevés a' reménység. Ha meg találna halni: úgy a' Leánya fogna ülni a' Trónusba, a' mostani Király 3-dik György után.

Nem lehet, most belsõ meg-indulás, 's öröm könyvek nélkül olvasni az Olasz-Országból érkezett Leveleket, 's Újságokat. A' Levelek' elején csak nem közönségessenn, rövid, de tiszta szívből eredt fel-sohajtságokat 's fohászadásokat olvasunk, a' mellyekben áldatik a' Mindenható Isten, hogy minekutánna az Eg' segedelme 's Vitézeink karjai által semmivé lett Macdonald Fr. Vezér' Armádiája, 's minekutánna Mántua is kezünkbe vízfza-került; Olasz-Ország meg-menekedett 's menekedik, a' leg vadabb, és még a' Vandalusoknál is kegyetlenebbül dúlt 's pusztított Frantziák körmei közzül. Minden Levelek,

Ístén után, Kray Nagy Erdemű Hazánkfiát (Károlymárki fi) nevezik, Olasz-Ország' Első Megmentőjének, Attyának, halhatatlan Hérósnak (Bajnoknak) (L'immortale Generale Kray, il Vincitore delle Battaglie di Legnago, Verona, e Magnano, Liberatore, e Padre 's a' t.

Az Amerikai Respublikával hasonlítván öszsze egy Pári'si Író, a' Fr. Nemzetet, azt a' nagy külömbséget találja a' kettő között; hogy az Amerikai Nép, 1773-diktól fogva, a' melyben elszakadt Angliától, 1783-dikig, és így tíz esztendő alatt, szabad Társasággá tette magát, minden egyéb vérontás nélkül, azon kívül, mely a' hadbann folyt; és azóta változhatatlanul megmaradván az egyszer bevett, 's Anglia által is meg-esmért Konstitúziója (igazgatás-formája) mellett, igyekezik annak árnyékában úgy vinni mind belső mind külső dolgait; hogy másokat le-rótt a' had idejénn készített papiros-pénzekből. — A' Fr. Nemzet ellenbenn, minekutánna már tizenegy esztendőktől fogva hanyattatik szüntelenül egygyik Revolúzióból a' másikba; olly szerentsétlenségbe buktatta magát ezen sok hanyattatásai által, a' mellyek, temérdek sok költséggel és belső vérontásokkal voltak egybe-kötetve: hogy se' nemzeti jószági; se' pénze, se' kereskedése, se' hitelessége; sem Szövetséges-társai nintsenek: van ellenbenn egy olly had a' nyakánn, melly sokkal terhesebb 's rettenetesebb az előbbenieknél.